

BULLETIN MUNICIPAL DE SAINTE-MARIE-AUX-CHÊNES

LE MOT DU MAIRE

Nous voilà arrivés à mi mandat. A ce stade nous pouvons constater que notre programme est déjà bien entamé. C'est vrai pour les travaux d'amélioration de notre environnement ; c'est vrai pour le développement de l'habitat que nous souhaitons, diversifié ; c'est vrai pour notre politique en direction des jeunes et des associations !

Oui un travail important a été réalisé et nous allons continuer en fonction de nos moyens financiers. En effet une gestion très serrée s'impose car les aides s'effritent : les dotations de l'Etat sont gelées et les collectivités territoriales

comme la Région et le Département doivent faire

face à des charges de plus en plus lourdes.

Malgré ces difficultés le centre d'accueil pour le péri-scolaire se réalisera sans augmenter la dette communale, courant 2012.

Par ailleurs la communauté de communes a déposé le permis de construire pour la réalisation du multi-accueil dont les travaux débuteront en 2012. Cet équipement est très attendu par de nombreuses familles.

Nous espérons toujours l'extension de la maison de retraite à 70 lits. Le département est d'accord mais Hospitalor qui devrait porter le projet rencontre actuellement des problèmes financiers importants. Espérons qu'une solution soit trouvée rapidement car l'équilibre économique d'une maison de 42 lits est délicat. Il faut savoir que beaucoup d'anciens attendent une place dans cette maison de très grande qualité.

Avant de conclure je voudrais saluer l'excellent travail que M. KINTZ a réalisé dans le cadre des Restos du cœur et cela pendant plusieurs années auprès d'une équipe de bénévoles qui mérite notre considération. Je remercie René Cuny d'avoir accepté de reprendre le flambeau au moment où les restos sont de plus en plus nécessaires eu égard à la paupérisation galopante que nous déplorons.

Trop d'injustice existe ; la répartition des sacrifices que nous impose le gouvernement n'est pas équitable. Une réorientation s'impose. Les élections de 2012 dont tout le monde parle seront l'occasion de choisir une indispensable alternance.

Pour conclure, au nom du Conseil Municipal et en mon propre nom, je vous souhaite de très joyeuses fêtes de fin d'année et pleine réussite dans vos projets.

Marcel KLAMMERS

Maire de Sainte Marie Aux Chênes
Conseiller Général de la Moselle

SOMMAIRE

DÉCEMBRE 2011 - N° 15

Le mot du Maire	P 1
Budget 2011	P 2
Amélioration de l'environnement	P 3
Travaux bâtiments	P 4
Urbanisme	P 5
Actions en direction des jeunes	P 6
Actions en direction des jeunes	P 7
Affaires culturelles	P 8
Affaires culturelles	P 9
Manifestations	P 10
Manifestations	P 11
Vie associative	P 12
Vie sportive	P 13
Equipements	P 14
Equipements	P 15
Informations	P 16

En bref En bref En bref En bref En bref En br

CONCERT DE NOUVEL AN

Dimanche 22 janvier 2012 à 16 heures
Gymnase Rue Arago

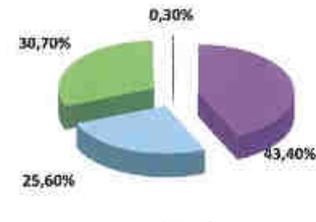
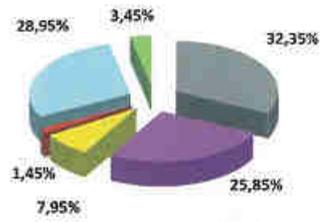


BUDGET 2011

FONCTIONNEMENT

Montant total des dépenses
4 066 505 €

Montant total des recettes
4 066 505 €



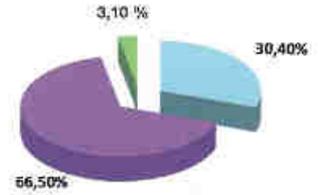
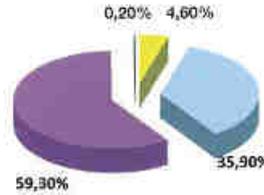
Frais de personnel
T.E.S.E.*
Participation subvention contingent
Frais financiers
Epargne brute
Amortissement
*Dont: Forfaitaires Services Ecoblocaux Gestion Générale

Produits fiscaux
Produits divers
Donations et compensations de l'Etat
Amortissement

INVESTISSEMENT

Montant total des dépenses
3 799 220 €

Montant total des recettes
3 799 220 €



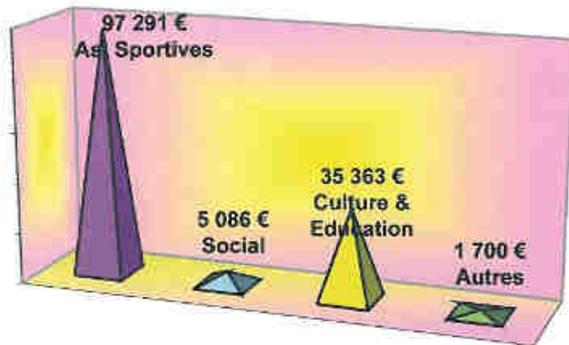
Remboursement capital emprunt
Acquisitions mobilier et matériel
Travaux bâtiments, voirie et réseaux
Amortissement

Autofinancement
Subventions, participations, TVA
Amortissement

SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS

ANNÉE 2011

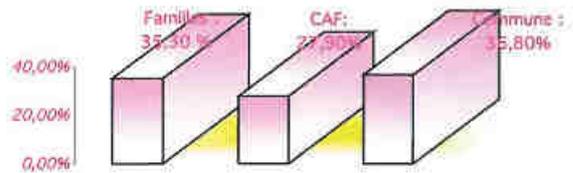
TOTAL 139 440 €



CONTRATS JEUNES

EXERCICE 2010

Dépenses 2010	256 484,93 €	% de participation
Participation familles	90 436,62 €	35,30%
Participation CAF	71 630,51 €	27,90%
Dépenses nettes de la Commune	94 417,80 €	36,80%

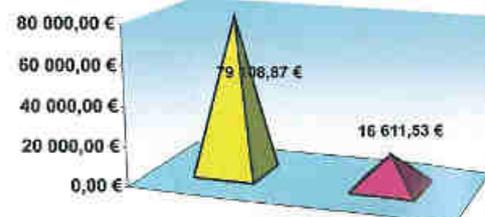
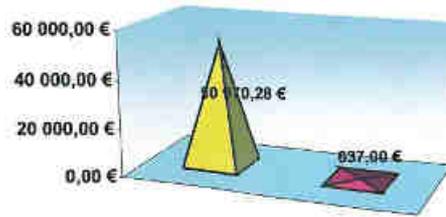
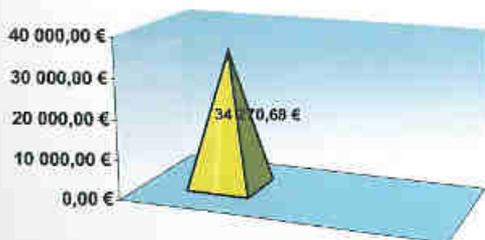


DÉPENSE BÂTIMENTS COMMUNAUX ANNÉE 2010

GYMNASSE ARAGO

FOYER SOCIO EDUCATIF & CULTUREL

GYMNASSE BERTHELOT



Fonctionnement Investissement

Fonctionnement Investissement

Fonctionnement Investissement



Cité minière Ste Marie

La première tranche de travaux de requalification de la cité minière Ste Marie est maintenant terminée. L'enfouissement des réseaux, le nouvel éclairage, l'aménagement des voiries et des espaces publics donnent à cette cité un nouvel aspect du plus bel effet.

Montant total des travaux : 1 548 000 €

Total des subventions obtenues : 948 000 €



Giratoire

Giratoire sur la D181 qui dessert la SOVAB et la ZIL de Sainte Marie aux Chênes. Travaux réalisés par le Département de la Moselle pour un montant de 400 000 €.

Financement :

Conseil Général de la Moselle :
200 000 €

Commune de Sainte Marie aux Chênes :
150 000 €

Communauté de Communes du Pays Orne Moselle :
50 000 €



Entrée de ville

L'aménagement paysager réalisé par l'entreprise KEIP de Morhange met fin aux travaux de requalification de la rue de Metz, en espérant que les plantations seront respectées par les usagers de cette entrée de ville.

Montant des travaux de cet aménagement :
96 900 € TTC.





TRAVAUX BÂTIMENTS



Accès école

Aménagement d'un accès piétonnier, en pavés, qui permet aux écoliers de rejoindre leur école en toute sécurité et toujours les pieds au sec.

Fresque



Une partie du mur du gymnase rue Berthelot a servi de support à un groupe de jeunes graffeurs encadrés par Meddy LORENZINI, afin qu'ils s'expriment sur l'Olympisme et les valeurs du sport. Une fresque qui allie esthétique et expression personnelle bien appréciée de tous.

Toiture école maternelle



Rénovation de la toiture de l'école maternelle. Après l'enlèvement des mousses et le lavage de la toiture, application d'un produit anti-mousse et d'une peinture de type protectoiteinte rouge terralite. Travaux réalisés par l'entreprise « Toits Nets » de Ste Marie. Montant des travaux : 11300 €

Fenêtres de l'école

Remplacement des 22 fenêtres en bois par des fenêtres PVC en vitrage isolant 28 mm au bâtiment école Jean Houpert. Travaux réalisés par la menuiserie JOFFROY de Roncourt.

Montant des travaux : 16500 €



Dégradations



Trop d'argent dépensé tous les ans pour réparer ce que les vandales cassent. C'est bien dommage !



Communauté de Communes du Pays Orne Moselle (CCPOM) Parc d'activités de Champelle

Construction d'un hôtel d'entreprises constitué de 4 cellules de 270m² et de 2 cellules de 480m² d'une haute qualité architecturale et environnementale. Il est à souhaiter que des entreprises puissent prendre leur essor grâce à ce nouvel édifice, ce qui permettra la création d'emplois sur le site. Deux entreprises seront accueillies prochainement.



Garages

Considérant que les garages, rue du Général de Gaulle, font partie d'un secteur de réhabilitation, la Commune a décidé d'en faire l'acquisition au fur et à mesure de leur cession, au prix fixé par les Domaines soit 1500 € par garage. Les propriétaires vendeurs sont invités à contacter la Mairie.



Pavillons locatifs



Maisons seniors et logements sociaux



Au lotissement « le Breuil », construction par Logi Est de 9 pavillons locatifs individuels groupés pour les seniors et de 7 pavillons individuels attribués comme logements sociaux.



Au lotissement de « la Barre », au bout de la rue Victor Hugo, construction par « Logi Est » de 4 pavillons locatifs constitués de 2 maisons jumelées. Constructions à ossature bois recouvertes d'un enduit. Les espaces libres seront dédiés aux jardins des maisons.



Acquisitions foncières

Dans le cadre de la poursuite de la reconstruction du centre ville, la Commune a décidé d'acquérir une maison située 17 avenue Jean Jaurès (face à la Poste) au prix indiqué par les Domaines de 200 000 €, pour procéder, après démolition, à une extension du Parc Municipal jouxtant cette propriété et à la création de quelques places de parking.

Acquisition par la Commune d'un terrain, à l'arrière du parc municipal, d'une contenance de 15 ares, pour un montant de 57000 €. Cette acquisition pourrait être utile pour l'extension de la Maison de Retraite.





ACTIONS EN DIRECTION DES JEUNES

VACANCES SCOLAIRES

Pendant la période des vacances, la Commune organise pour les enfants de 4 à 13 ans des centres de loisirs au cours desquels l'équipe d'animation propose de nombreuses activités variées ainsi que des sorties. Les repas sont pris au Centre.



CLSH d'avril. Confection de gâteaux.

CLSH d'été.
Sortie au zoo
d'Amnéville.



CLSH d'été. Animation au club canin.



CLSH de Toussaint. Visite des jardins de Laquenexy.



Le CLSH de la Toussaint était axé sur la découverte du verger. Des ateliers multiples autour de ce thème ont été mis en place et notamment la fabrication de jus de pommes, grâce au pressoir installé sous le préau de l'école par l'association de Lorraine « les Croqueurs de pommes ». Les fruits cueillis à Peltre ont été écrasés dans un broyeur et comprimés dans le pressoir puis les enfants émerveillés ont savouré sitôt pressé ce savoureux nectar naturel. Pour un kilo de pommes on obtient 0,5 l de jus. A consommer sans modération.



VIE SCOLAIRE

Vacances de février au ski à Morzine pour les élèves de CM 2 en partenariat avec Vacances Pour Tous de la Ligue de l'Enseignement.



Visite de Saint-Nicolas à l'école Maternelle.



Spectacle de Noël offert aux enfants des écoles élémentaires

Spectacle musical intitulé : « la découverte des musiques du monde » présenté par Etienne SIBILLE musicien conteur.

Découverte des instruments spectaculaires et insolites ! C'est un voyage initiatique en Europe occidentale à travers un conte de fée qui permet de découvrir des musiques anciennes et traditionnelles.

Ce spectacle permet d'apprécier des instruments très rares comme le cromone, la sarqueboute ou le serpent ainsi que le cor des Alpes (il mesure 3,70m), instrument

spectaculaire joué par les bergers suisses pour communiquer entre eux. Pour clôturer le spectacle, les enfants sont invités à des jeux musicaux.

Etienne SIBILLE est un passionné de musique, de toutes les musiques et avec un sens aigu de la pédagogie, il réussit à transmettre au jeune public cette passion qu'il habite depuis sa plus tendre enfance, s'attachant à démontrer aux enfants que la palette musicale ne se limite pas au piano et au violon et que certains instruments, qu'ils soient anciens ou de tradition méritent d'être connus.





ANIMATIONS À LA BIBLIOTHÈQUE

Du 10 janvier au 10 février,
exposition sur l'Afrique réalisée
par la CLIS dans le cadre
des ateliers bibliothèque.

Chaque lundi, prêt de livres pour
les élèves de l'école primaire.



Du 03 au 28 mai 2011 les lecteurs ont pu découvrir
une très belle exposition sur la Calligraphie prêtée
par la Division Départementale
de lecture publique.

Animations dans le cadre des « Insolivres » au mois de Juin 2011 :

Le vendredi 10 juin, trois classes de
primaire ont pu rencontrer Véronique
Lagny-Delatour, auteure et directrice
de la maison d'édition « Le verger des
Hespérides ».

Grâce à un atelier d'écriture mené par
Véronique, les enfants ont conçu trois
versions différentes du conte « la petite
marmite »

Le samedi 11 juin, petits et grands ont pu
apprécier pendant plus d'une heure
le spectacle du « colporteur de rêves »

Stéphane Kneubuhler.





ANIMATIONS À LA BIBLIOTHÈQUE (SUITE)

Grâce à sa participation au concours « lire, élire en Moselle », la CLIS a été récompensée et Brice a remporté le premier prix départemental dans la catégorie des 7-9 ans.



En octobre, la bibliothèque a mis les Mines de Fer de Lorraine à l'honneur grâce à son exposition « Le dire pour le fer » réalisée en collaboration avec l'AMOMFERLOR et le Musée des Mines de Neufchef. Pendant trois semaines, scolaires et visiteurs se sont succédés pour voir les panneaux et les différents objets exposés.

L'exposition s'est terminée par une soirée spéciale le vendredi 28 octobre avec la projection du film du réalisateur italien Paolo Jamoletti « Sur et sous la Terre ». Les spectateurs venus nombreux ont pu échanger avec le réalisateur ainsi qu'avec le maître de conférence en histoire contemporaine Pascal Raggi et M. Lenglin, président de l'association des mineurs de fer du plateau.





MANIFESTATIONS



Concert de Nouvel An

Musiques classiques et comédie musicale avec la troupe « Locksley, la légende de Robin des bois » ont alimenté cette 10^{ème} édition du concert de Nouvel An donné pour la deuxième année consécutive par l'orchestre symphonique de Marly, sous la direction de Ferdinand Bistocchi. Ce fut un vrai régal pour un public venu nombreux qui a apprécié à sa juste valeur ce moment musical en saluant debout par une véritable ovation le final endiablé proposé par l'orchestre.



Noces d'or et de diamant

Comme tous les ans, la municipalité a réuni, au cours d'une petite cérémonie, à la salle des fêtes, les couples qui ont célébré en 2010, leurs noces de diamant et d'or. Les treize couples présents ont reçu

de la part du premier magistrat et des élus une copie de leur acte de mariage ainsi qu'un cadeau. Tout le monde s'est ensuite retrouvé dans une ambiance conviviale autour d'un apéritif dînatoire.



Maison de retraite

Une délégation municipale conduite par le Maire, est venue offrir à chaque résident de la maison de retraite « la Source du Breuil », un petit cadeau de Noël (eau de Cologne et mouchoirs) et offrir le verre de l'amitié. Marcel Klammers, le Maire, a souhaité à tous une bonne santé et un joyeux Noël. Monsieur Pascal Haring, chef d'établissement, a adressé ses remerciements à la Commune.

Cérémonie des vœux

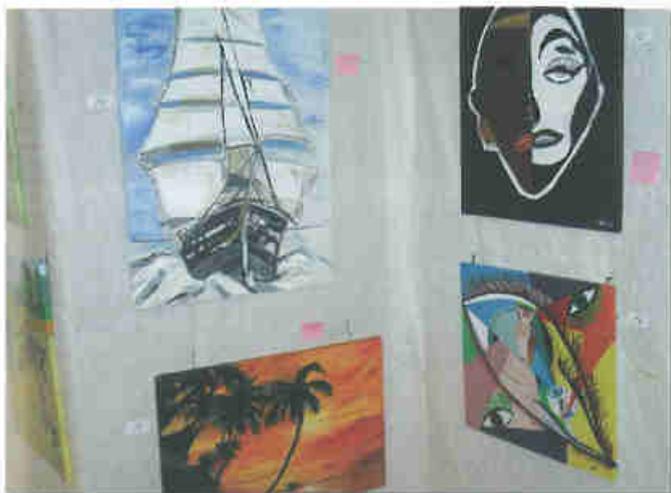
A l'occasion de la cérémonie des vœux, à la salle des fêtes, le Maire Marcel Klammers a remercié tous ceux qui œuvrent pour la population de Sainte Marie. Il a souligné le travail effectué, les activités menées et le dynamisme des associations locales, saluant tout particulièrement l'action des services techniques qui ont effectué un travail magnifique avec beaucoup d'efficacité durant la période enneigée. Cette cérémonie des vœux a aussi permis au premier magistrat de faire le point sur les travaux entrepris et d'annoncer une nouvelle structure d'accueil de la petite enfance dans un avenir proche.





Exposition

Cette deuxième édition d'Arts' Chênes a regroupé 42 peintres amateurs du secteur et 14 sculpteurs de l'atelier du CCL. 120 toiles regroupant toute la palette de l'art pictural et de 26 sculptures en pierre de jaumont ont ravi un public très nombreux et connaisseur.



Le club de l'amitié fête les rois

La galette des rois du club de l'amitié est un rendez-vous incontournable pour Sainte Marie aux Chênes. C'est donc dans la bonne humeur que tous les membres ont dégusté la galette offerte par la municipalité. Les têtes couronnées ont ensuite posé pour la postérité.



Médaille

Au cours d'une petite cérémonie à la salle des fêtes, en présence d'élus et du personnel communal, le Maire Marcel Klammers a remis la médaille d'honneur régionale départementale et communale « argent » à Serge Marso employé à la Commune depuis le 15 juin 1991 en qualité d'agent d'entretien, actuellement adjoint technique principal 1ère classe.



VIE ASSOCIATIVE

Atelier mémoire

A raison d'un vendredi par mois, le club de l'Amitié propose un atelier mémoire animé par Dominique Robert. Jeux de réflexion, petits exercices ludiques, à la portée de tous permettent d'entretenir la mémoire dans un esprit non compétitif mais convivial. Une vingtaine de personnes participe à cet atelier.



Centre Culture et Loisirs

Activité POP ENGLISH (initiation à l'anglais par le jeu) pour les enfants- 33 participants. Au cours du spectacle présenté salle Arago, l'évolution du niveau des enfants était bien visible allant de la chanson mimée des plus petits au dialogue des plus grands.

Chorale

Changement de Président à la chorale « Choeur de Chêne ». Monsieur GRADELER Robert succède à Madame Rolande Weber en place depuis la création de ce groupe vocal.



Marché de Noël

Ce 7ème marché de Noël, organisé par le Conseil de Fabrique, a battu tous les records d'affluence. Les stands étaient achalandés en réalisations et décorations de Noël variées très prisées. Côté restauration, ce fut aussi la grande effervescence. L'animation étant assurée par Guy Dropsit et par les futurs communiantes des sept villages de la communauté de paroisses Saint Pierre de Jaumont qui ont évolué tour à tour dans une crèche vivante et interprété plusieurs chants de Noël. Pour les organisateurs, cette manifestation fut une réussite au-delà de leurs espérances. Tous les bénéfices ont été investis au profit de L'église Notre-Dame-de-l'Assomption.

Les Restos

Le centre des Restos du coeur de Ste Marie (2 C rue des Glycines) est maintenant dirigé par René CUNY (06 64 93 93 48), qui succède à André KINTZ, lequel laisse un centre bien organisé (merci à lui), avec une équipe de 17 bénévoles (bientôt davantage) bien rodés, compétents et fidèles. La campagne d'hiver 2010/2011 a accueilli 70 familles se composant de 173 personnes, soit l'équivalent de 14300 repas distribués, ainsi que 88 colis de dépannage ; l'intercampagne de 2011 a accueilli 73 personnes. La collecte au Cora le 12 novembre a permis de regarnir nos étagères de 1195 kg de denrées diverses : la générosité de la clientèle ne se dément pas. Remercions aussi la direction et le personnel du Cora pour leur accueil, de même pour le Lidl où la collecte est effectuée par nos amis du centre des Restos du coeur de Homécourt, avec qui nous partageons produits alimentaires et vêtements ; nous exprimons aussi notre gratitude à la municipalité de Ste Marie pour son soutien matériel et moral, ainsi que les communes de Montois et Amanvillers pour les transports de denrées d'Augny (l'entrepôt des Restos) à Ste Marie chaque lundi. Emettons enfin un vœu : que les Restos du coeur deviennent inutiles, comme le souhaitait Coluche lui-même : le chemin semble encore long ... Légende photo : rangement des denrées après la collecte au magasin Cora de Ste Marie aux Chênes



VIE SPORTIVE



ASP Aïkibudo

Effectif : 14 jeunes – 29 adultes - Président : Norbert HAJDRYCH



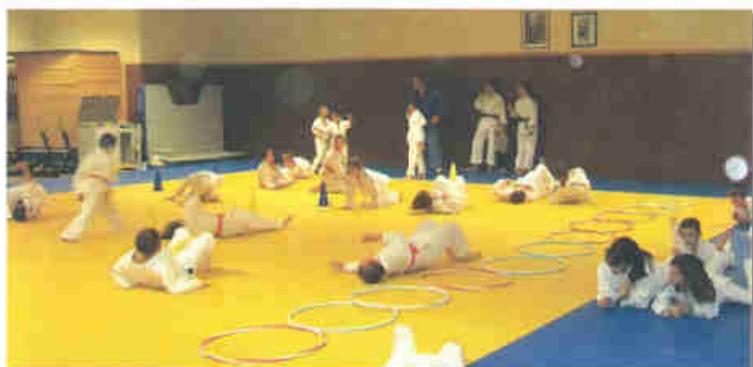
ASP Basket

Effectif : 92 jeunes – 84 adultes - Président : Albert NARDOZI



ASP Football

Effectif : 35 jeunes – 71 adultes - Présidente : Véronique OLEJNICZAK



Judo club

Effectif : 60 jeunes – 11 adultes - Président : Renaud LEMISTRE



ASP Tennis

Effectif : 42 jeunes – 46 adultes - Président : Michel CHOPPE



ASP Tennis de Table

Effectif : 51 jeunes – 20 adultes - Président : David IPPOLITO



ASP Pétanque

Effectif : 41 adultes - Président : Jacques HETKOWSKI



Club Canin

Président : David BIGOT



EQUIPEMENTS

Nouveau tatami au dojo

Pour remplacer le tatami rouge et vert datant de 1996, le club de judo en accord avec la Commune a effectué une nouvelle acquisition aux couleurs bleu et jaune. Coût de l'équipement : 10 137 €.

Participation du Conseil général de la Moselle 40%. Les anciens tapis ne sont pas détruits ; ils sont utilisés lors des compétitions officielles sur l'aire du gymnase.



Local modulaire

Construction d'un local modulaire pour l'ASP football qui va permettre d'accueillir dans de bonnes conditions les nombreux jeunes lors des rencontres organisées dans le cadre des activités sportives du club.

Travaux réalisés par la société « ALGECO ALSACE » pour un montant de 25333 €.

Participation du Conseil Général de la Moselle à hauteur de 40%, toujours au titre de l'équipement aux associations locales.



Auvent pétanque

Construction d'un auvent, sur l'aire de jeu, en prolongement du local du club de pétanque qui permettra aux boulistes de s'adonner à leur sport favori par tous les temps. Travaux réalisés par l'entreprise « TOITS NETS » de Ste Marie. Montant des travaux : 11955 €.

Participation du Conseil Général de la Moselle : 40%, au titre de l'équipement aux associations locales.

Véhicule de service

En remplacement du véhicule « TWINGO » qui avait une dizaine d'années, acquisition d'un nouveau véhicule pour les besoins du service, un C3 Picasso pour le prix de 10596 €.





Les défibrillateurs

La Commune a investi dans l'achat de 4 défibrillateurs. Ils sont installés sur les lieux de rassemblement de personnes tels que salles de sports, mairies et écoles.

Le défibrillateur se trouve dans un coffret isolant protégé par une alarme.

Toute personne pourra utiliser ce type de matériel : il est semi-automatique et guide la personne amenée à secourir une victime de malaise cardiaque en attendant l'arrivée des services d'urgences.

FORMATION :

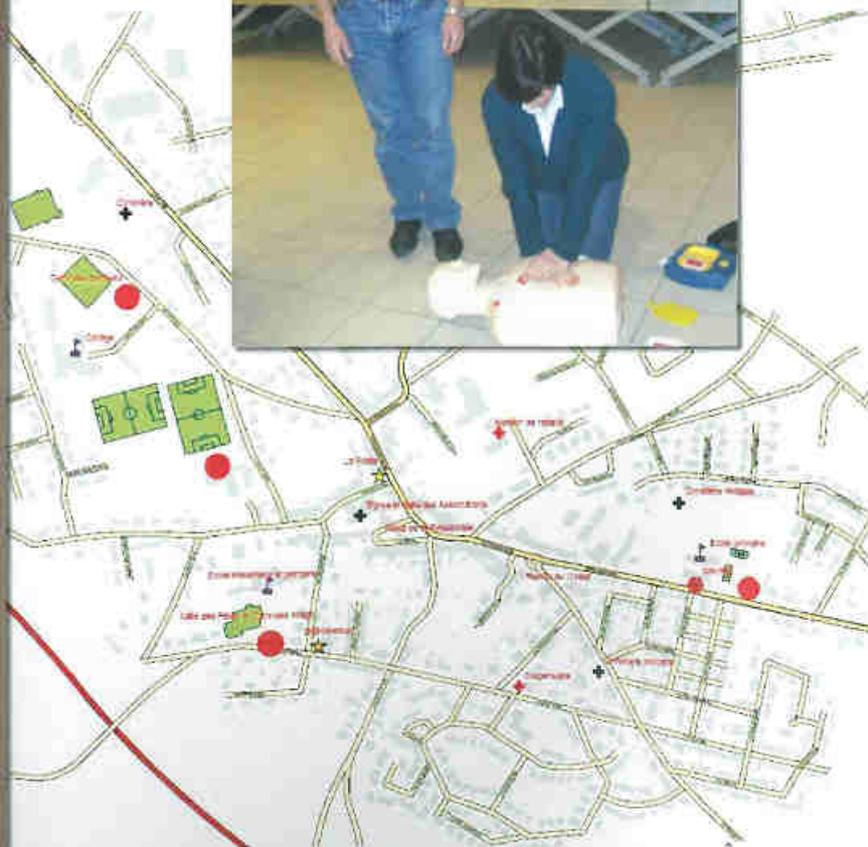
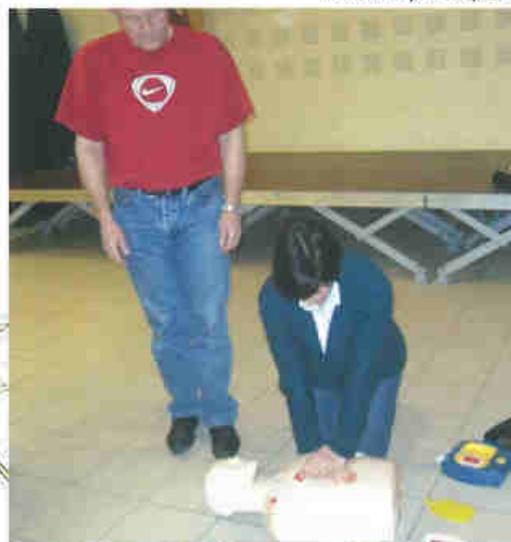
La mise en place de ces D.A.E. (Défibrillateurs Automatiques Externes) s'accompagne d'une formation du personnel municipal et une action de sensibilisation et de prévention a eu lieu à destination des associations utilisatrices des gymnases et des établissements scolaires afin qu'elles soient formées aux gestes qui sauvent.



LIEUX D'IMPLANTATION À SAINTE MARIE-AUX-CHÊNES :

Travaux pratiques

- Mairie – école
- Gymnase Berthelot
- Vestiaires du stade de football
- Gymnase Arago – École groupe E. Revenu



● Emplacement des défibrillateurs

INFORMATIONS

INSCRIPTION SUR LES LISTES ELECTORALES

Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales ou si vous avez changé de domicile au sein de la commune, vous devez solliciter votre inscription en Mairie avant le 31 décembre 2011 dernier délai.

Prochaines élections :

Election présidentielle : 22 avril et 6 mai 2012

Elections législatives : 10 juin et 17 juin 2012

Bureaux de vote : gymnase Arago

Pièce d'identité obligatoire.

MAISON DE RETRAITE

La Maison de Retraite Source du Breuil, rue du Gâtinais recherche des bénévoles pour animer toutes sortes d'activités en direction des résidents (travail manuel, chant, promenade etc...)

Contact : tel 03 87 61 99 20

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Comité du Haut Plateau

Madame, Monsieur,

Le Comité du Haut Plateau du Secours Populaire Français a besoin de l'aide de tous.

L'hiver est à nos portes et nous devons poursuivre nos actions de solidarité de proximité en direction des plus démunis :

- aide alimentaire.
- distribution de jouets aux enfants.
- aide au départ en colonie de vacances, en classe de découverte.

Sans les dons des personnes qui trouvent notre cause juste, nous ne pourrions mener à bien tous ces projets de solidarité.

D'avance, nous vous remercions très vivement de réserver un accueil favorable à nos sollicitations. Notre but unique est d'apporter une aide efficace à ceux qui en ont besoin.

Pour le comité : Jean Claude DIAZ

Courrier à adresser au trésorier :

Monsieur Marcel KLOCK

20, rue de Champagne

57865 Amanvillers

BULLETIN MUNICIPAL

DÉCEMBRE 2011 - N° 15

Rédaction : Commission communication de Sainte Marie aux Chênes

Place François Mitterrand • Tél. 03 87 61 91 01 • Fax 03 87 61 84 93 • E-mail : mairie.ste.marie.aux.chenes@wanadoo.fr

SITE INTERNET : www.saintemarieauxchenes.fr

Conception et Impression : Imprimerie Michel - Hagondange - © THINKSTOCK

Dépôt Légal 200512.0002